



5. Wochenbericht Mostobsternte 2024 /5^e Rapport *hebdomadaire sur la récolte des fruits à cidre 2024*



Der Schweizer Obstverband erhebt wöchentlich die verarbeiteten Mostobstmengen bei den am Ernteaussgleichssystem partizipierenden Mostereien. Die Resultate werden innerhalb der Wochenberichte getrennt nach Herkunft und Produktionsmethode dargestellt.

La Fruit-Union Suisse saisie chaque semaine les quantités récoltées auprès des cidreries qui participent au système de compensation de la récolte. Les résultats sont présentés dans les rapports hebdomadaires séparément selon l'origine et la méthode de production.

Zug, 8. Oktober 2024



1. Zusammenfassung / Résumé

Verarbeitete Mengen im Ernteaussgleichssystem (EAS) /

Quantités transformées dans le système de compensation de la récolte (SCR)

Bis zum 7. Oktober 2024 wurden in den Mostereien, die am EAS partizipieren 35 096 Tonnen Mostäpfel und 7748 Tonnen Mostbirnen geerntet und verarbeitet.

Au 7 octobre 2024, 35 096 tonnes de pommes à cidre et 7748 tonnes de poires à cidre avaient été récoltées et transformées dans les cidreries dans le SCR.

Ernteaussgleichsbeitrag

Die Ernteaussgleichsbeiträge liegen am 7. Oktober 2024 auf den folgenden Stufen:

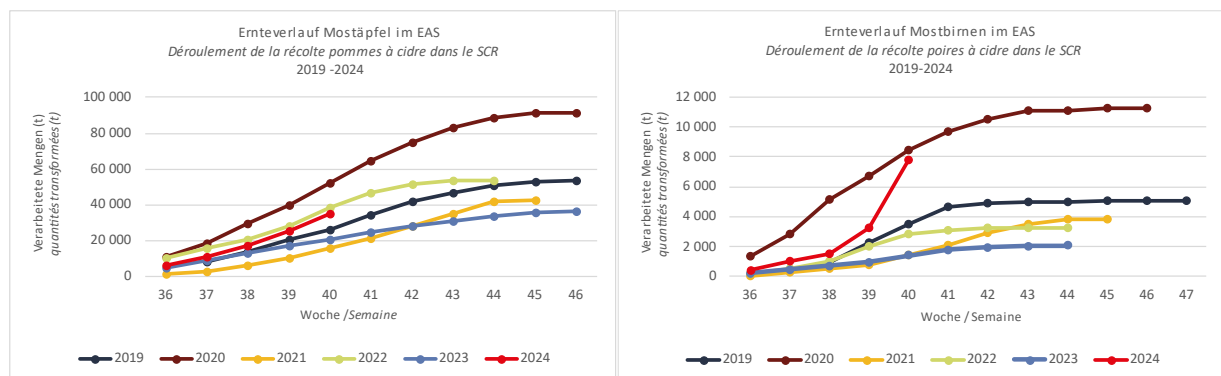
Mostäpfel SGA / konv.	CHF 0 / 100 kg	(Beitrag wird ab einer Ernte von 75 000 Tonnen erhoben)
Mostbirnen SGA/konv.	CHF 0 / 100 kg	(unabhängig der Erntemenge)
Mostäpfel und -Birnen BIO	CHF 0 / 100 kg	(unabhängig der Erntemenge)

Contribution à la compensation des récoltes

Les contributions à la compensation des récoltes sont aux niveaux suivants au 7 octobre 2024 :

Pommes à cidre SGA / conv.	CHF 0 / 100 kg	(contribution due à partir d'une récolte de 75 000 tonnes)
Poires à cidre SGA/conv.	CHF 0 / 100 kg	(indépendamment de la quantité récoltée)
Pommes et poires à cidre BIO	CHF 0 / 100 kg	(indépendamment de la quantité récoltée)

Ernteverlauf / Déroulement de la récolte



Export und Import / Exportation et Importation

Gestützt auf der Agrareinfuhrverordnung, zeigt der Stand der Kontingente, dass seit 1. Januar 2024 bisher 168 Tonnen Obst zu Most- und Brennzwecken unter der Zollkontingents Nr. 20 importiert wurden. Gemäss aktuellen Informationen wurde kein Mostobst exportiert.

Selon l'état des contingents basés sur l'ordonnance sur les importations agricoles, 168 tonnes de fruits à cidre et à distiller ont été importées depuis le 1^{er} janvier 2024 jusqu'à présent sous le contingent tarifaire n° 20. Selon les informations actuelles, aucun fruit à cidre n'a été exporté.



2. **Verarbeitungsstand im Ernteausgleichssystem – Gesamtmenge pro Kanton in Tonnen /
Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes - quantité totale par canton en tonnes**

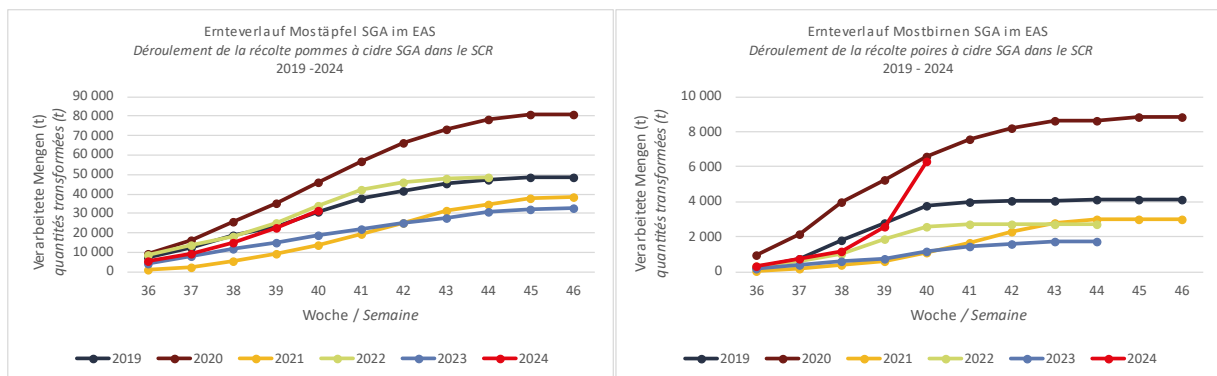
Bis KW 40/ jusqu'à la S 40	Mostäpfel (t) / <i>Pommes à cidre (t)</i>				Mostbirnen (t) / <i>Poires à cidre (t)</i>		
	Kanton / <i>Canton</i>	Spezial / <i>Spécial</i>	Gewöhnliche/ <i>Communes</i>	Übrige/ <i>Autres</i>	Total	Mostbirnen/ <i>Poires à cidre</i>	Übrige/ <i>Autres</i>
AG	458	232	0	690	357	0	357
AR/AI	7	6	0	13	7	0	7
BE	168	169	23	360	58	0	58
BS/BL	19	0	0	19	0	0	0
FR	15	15	0	30	1	0	1
LU	1154	775	1	1929	2370	0	2370
OW/NW	28	130	0	158	230	0	230
SG	7576	394	151	8121	1666	0	1666
SH	9	23	0	32	0	0	0
SO	1	5	0	6	0	0	0
SZ	43	9	0	52	50	0	50
TG	17304	2041	206	19551	2872	0	2872
VD	0	484	0	484	23	0	23
VS	454	2800	73	3327	28	0	28
ZG	18	8	0	26	10	0	10
ZH	217	81	1	299	77	0	77
Total	27470	7171	455	35096	7748	0	7748
In % der Schätzung / En % de l'estimation				57 %			175 %
Ernteschätzung II / Estimation de recolte II				62000			4420



3. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Suisse Garantie / konventionell in Tonnen/ Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Suisse Garantie / conventionnel en tonnes

SGA	Mostäpfel (t) / Pommes à cidre (t)				Mostbirnen (t) / Poires à cidre (t)			
	Woche/ Semaine	Spezial/ Spécial	Gewöhnliche/ Communes	Übrige/ Autres	Total	Mostbirnen/ Poires à cidre	Übrige/ Autres	Total
36		3587	1274	341	5202	359	0	359
37		3290	996	73	4359	410	0	410
38		4041	1457	1	5499	374	0	374
39		5778	1579	0	7357	1454	0	1454
40		7412	1454	0	8866	3735	0	3735
Total		24107	6761	415	31283	6332	0	6332

3.1. Ernteverlauf SGA / Déroulement de la récolte SGA

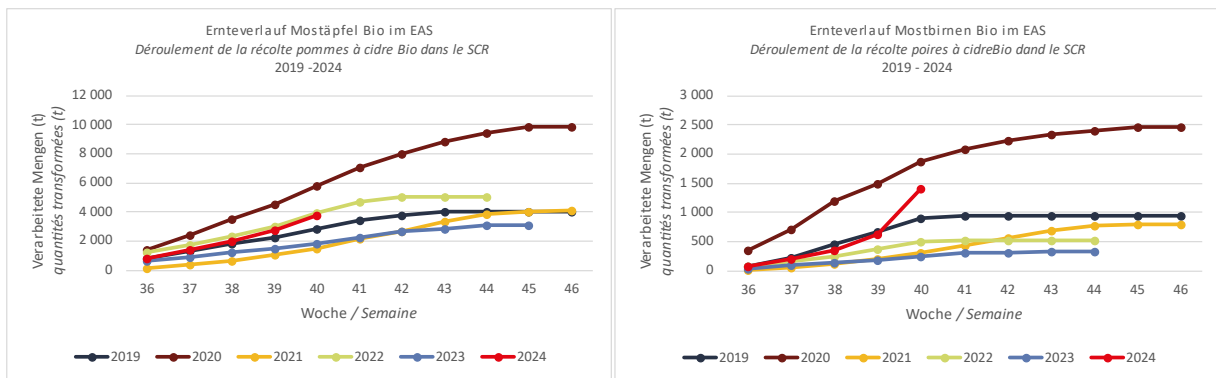




4. Verarbeitungsstand im Ernteaussgleichssystem Bio in Tonnen/ *Niveau de transformation dans le système de compensation des récoltes Bio en tonnes*

Bio	Mostäpfel (t) / <i>Pommes à cidre (t)</i>				Mostbirnen (t) / <i>Poires à cidre (t)</i>			
	Woche/ <i>Semaine</i>	Spezial/ <i>Spécial</i>	Gewöhnliche/ <i>Communes</i>	Übrige/ <i>Autres</i>	Total	Mostbirnen/ <i>Poires à cidre</i>	Übrige/ <i>Autres</i>	Total
36		680	114	39	833	82	0	82
37		484	77	0	561	131	0	131
38		489	54	1	544	111	0	111
39		743	63	0	806	294	0	294
40		967	101	0	1069	799	0	799
Total		3363	410	40	3813	1416	0	1416

4.1. Ernteverlauf Bio / *Déroulement de la récolte Bio*



5. Ernteausschlagsbeitrag Mostäpfel und Mostbirnen SGA und Bio / *Contribution à la compensation de la récolte de fruits à cidre SGA et Bio*

Mostäpfel SGA / *Pommes à cidre SGA*

Bei der aktuell geschätzten Ernte im EAS von 56 300 Tonnen SGA-Mostäpfel wird kein Ernteausschlagsbeitrag erhoben. Ein Beitrag wird ab einer Ernte von 75 000 Tonnen erhoben.

Aucune contribution de compensation de la récolte n'est prélevée pour la quantité estimée de 56 300 tonnes de pommes SGA dans le cadre du système de compensation de la récolte. Une contribution est due à partir d'une récolte de 75 000 tonnes.

Mostbirnen SGA / *Poires à cidre SGA*

Auf Mostbirnen SGA werden unabhängig der Erntemenge keine Ernteausschlagsbeiträge erhoben.

Aucune contribution de compensation de la récolte n'est prélevée sur les poires à cidre SGA, indépendamment de la quantité récoltée.

Mostäpfel und Mostbirnen Bio / *Pommes et Poires à cidre Bio*

Auf Mostbirnen Bio und Mostäpfel Bio werden unabhängig der Erntemenge keine Ernteausschlagsbeiträge erhoben.

Aucune contribution de compensation de la récolte n'est prélevée sur les pommes et les poires à cidre bio, indépendamment de la quantité récoltée.